

Świadectwo zdrowia dla gołębi przemieszczanych tymczasowo z terytorium UE na wystawy lub konkursy na terytorium Polski.

Health certificate for temporary movement of pigeons from EU countries for competitions or exhibitions on the territory of Poland.

Certificat de sănătate pentru circulația temporară a porumbellor din țările UE pentru concursuri sau expoziții pe teritoriul Poloniei.

I. Numer świadectwa zdrowia/ No of health certificate/ Nr. certificatului de sănătate: 706

II. Identyfikacja gołębi/ Identification of pigeons/ Identificarea porumbeilor:

Lp	Numer obrączki/ Ring Number/ Nr. inel	Plec/ Sex/ Sex	Wiek/ Age/ Vârsta	Barwa/ Color/ Culoare	Uwagi/ Remarks/ Observații
					No: <u>1781</u> pigeons/ golebie/ porumbei According with timing sheets and ring on leg/ Conform fișelor de cronometrare și a inelelor de la picior

III. Pochodzenie gołębi/ Origin of pigeons/ Originea porumbeilor: România

1) nazwa miejsca pochodzenia lub imię i nazwisko hodowcy/ name of place of origin or name and surname of breeder/ numele locului de origine sau numele și prenumele crescătorului: **Vrancea/România;**
According with timing sheets/Conform fișelor de cronometrare

2) adres miejsca pochodzenia / address of the place of origin/adresa locului de origine: **Str. Mare a unirii nr. 10 , Focșani/Vrancea/România**

III. Posiadacz zwierząt (imię i nazwisko)/ owner of the pigeons (name and surname)/ proprietarul porumbeilor (numele și prenumele) **Pigeons Association Voiajorul Vrancea/Filiala Columbofilă Voiajorul Vrancea a Asociației Uniunea Federațiilor Columbofile din Romania COLUMBA**

IV. Przeznaczenie zwierząt/ destination of animals/ destinația animalelor: **Racing pigeons/Poland/Concurs porumbei voiajori/Polonia**

1) nazwa miejsca przeznaczenia/ name of the destination/ numele destinației: **Jaroslav/Poland/Polonia**

2) adres miejsca przeznaczenia / address of place of destination/adresa locului de destinație: **Jaroslav/Poland/Polonia**

V. Identyfikacja środka transportu/ Identification of means of transport/ Identificarea mijloacelor de

Transport: GL 71 ALG

VI. Informacja zdrowotna / Health information/ Informații despre sănătatea animalelor

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że wymienione powyżej gołębie spełniają następujące warunki: / I, the undersigned official veterinarian declare that the above pigeons meet the following requirements/ Subsemnatul, medic veterinar oficial, declar că porumbeii de mai sus îndeplinesc următoarele cerințe :

1. nie wykazują objawów klinicznych / do not show clinical symptoms/ nu prezintă simptome clinice;
2. pochodzą z gospodarstwa, w którym w ciągu co najmniej 30 dni przed wysyłką nie zdiagnozowano grypy ptaków i rzekomego pomoru drobiu/ come from a holding in which avian influenza and Newcastle disease has not been diagnosed at least for the 30 days preceeding the dispatch/ provin dintr-o exploatare în care Gripa Aviară și Boala Newcastle nu au fost diagnosticate cu cel puțin timp de 30 de zile înainte de expediere;
3. pochodzą z obszaru nie podlegającego jakimkolwiek ograniczeniom wynikającym ze środków stosowanych w zwalczaniu grypy ptaków i rzekomego pomoru drobiu/ come from a holding and an area not subject to restrictions under measures to be applied to eradicate of avian influenza and

Newcastle disease/ provină dintr-o exploatare și dintr-o zonă care nu face obiectul unor restricții în cadrul măsurilor care se aplică eradicării gripei aviare și a holii Newcastle;

4. zosterul zosterizat împotriva paramyxovirus 1 (APMV-1) în perioada 04.05.2026 - 08.05.2026, printr-o utilizare a vaccinului inactivat înregistrat oficial cu denumirea **PARAMIXOVACOL**. Data valabilității vaccinului conform declarației producătorului **Lot/SERIE84/val.09.2027** / have been vaccinated against paramyxovirus 1 (APMV-1) in period 04.05.2026 - 08.05.2026, using an officially registered inactivated vaccine named **PARAMIXOVACOL**. Date of validity of vaccination as declared by the manufacturer of the vaccine **Lot/SERIE84/val.09.2027** / au fost vaccinați împotriva paramyxovirus 1 (APMV-1) în perioada 04.05.2026 - 08.05.2026, folosind un vaccin inactivat înregistrat oficial numit **PARAMIXOVACOL**. Data valabilității vaccinării declarată de producătorul vaccinului **Lot/SERIE84/val.09.2027**.
5. au fost în stare de calificare pentru a fi transportați în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 1/2005 / were fit to be transported for the intended journey in accordance with the provisions of Council Regulation (EC) No 1/2005 / sunt într-o stare bună pentru a fi transportați pentru călătoria prevăzută, în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 1/2005 al Consiliului.

Wystawiono w **Focșani** data _____

Issued in **Focșani** date _____

Eliberat în **Focșani** data 10.06.2026



Podpis i peczatzka musza miec kolor inny niż kolor druku /
the signature and the stamp must be in a colour different to that of the printing
Semnătura și ștampila trebuie să aibă o culoare diferită de cea a imprimării

Świadectwo zdrowia dla gołębi przemieszczanych tymczasowo z terytorium UE na wystawy lub konkursy na terytorium Polski.

Health certificate for temporary movement of pigeons from EU countries for competitions or exhibitions on the territory of Poland.

Certificat de sănătate pentru circulația temporară a porumbelor din țările UE pentru concursuri sau expoziții pe teritoriul Poloniei.

I. Numer świadectwa zdrowia/ No of health certificate/ Nr. certificatului de sănătate: 105

II. Identyfikacja gołębi/ Identification of pigeons/ Identificarea porumbelor:

Lp	Numer obrączka/ Ring Number/ Nr. inel	Plec/ Sex/ Sex	Wiek/ Age/ Vârsta	Barwa/ Color/ Culoare	Uwagi/ Remarks/ Observații
					No: <u>1664</u> pigeons/ gołębie/ porumbei According with timing sheets and ring on leg/ Conform fișelor de cronometare și a inelelor de la picior

III. Pochodzenie gołębi/ Origin of pigeons/ Originea porumbelor: România

1) nazwa miejsca pochodzenia lub imię i nazwisko hodowcy/ name of place of origin or name and surname of breeder/ numele locului de origine sau numele și prenumele crescătorului: **Vrancea/ România;**
According with timing sheets/ Conform fișelor de cronometrare

2) adres miejsca pochodzenia / address of the place of origin/ adresa locului de origine: **Str. Mare a unirii nr. 10 , Focșani/ Vrancea/ România**

IV. Posiadacz zwierząt (imię i nazwisko)/ owner of the pigeons (name and surname)/ proprietarul porumbelor (numele și prenumele) **Pigeons Association Voiajorul Vrancea/ Filiala Columbofilă Voiajorul Vrancea a Asociației Uniunea Federatiilor Columbofile din Romania COLUMBA**

V. Przeznaczenie zwierząt/ destination of animals/ destinația animalelor: **Racing pigeons/ Poland/ Concurs porumbei voiajori/ Polonia**

1) nazwa miejsca przeznaczenia/ name of the destination/ numele destinației: **Jaroslav/ Poland/ Polonia**

2) adres miejsca przeznaczenia / address of place of destination/ adresa locului de destinație: **Jaroslav/ Poland/ Polonia**

VI. Identyfikacja środka transportu/ Identification of means of transport/ Identificarea mijloacelor de

Transport: PH 30 LVI

VI. Informacja zdrowotna / Health information/ Informații despre sănătatea animalelor

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że wymienione powyżej gołębie spełniają następujące warunki: / I, the undersigned official veterinarian declare that the above pigeons meet the following requirements/ Subsemnatul, medic veterinar oficial, declar că porumbeii de mai sus îndeplinesc următoarele cerințe :

1. nie wykazują objawów klinicznych / do not show clinical symptoms/ nu prezintă simptome clinice;
2. pochodzą z gospodarstwa, w którym w ciągu co najmniej 30 dni przed wysyłką nie zdiagnozowano grypy ptaków i rzekomego pomoru drobiu/ come from a holding in which avian influenza and Newcastle disease has not been diagnosed at least for the 30 days preceeding the dispatch/ provin dintr-o exploatare în care Gripa Avară și Boala Newcastle nu au fost diagnosticate cu cel puțin timp de 30 de zile înainte de expediere;
3. pochodzą z obszaru nie podlegającego jakimkolwiek ograniczeniom wynikającym ze środków stosowanych w zwalczaniu grypy ptaków i rzekomego pomoru drobiu/ come from a holding and area not subject to restrictions under measures to be applied to eradicate of avian influenza and

Newcastle disease/ provin dintr-o exploatare și dintr-o zonă care nu face obiectul unor restricții în cadrul măsurilor care se aplică eradicării gripei aviare și a bolii Newcastle;

4. *zostaly zaszczepione przeciwko paramyksowirozie wywołanej przez paramyxovirus-1 (APMV-1) w tym okresie 04.05.2026 - 08.05.2026, przy użyciu szczepionki inaktywowanej urzędowo zarejestrowanej o nazwie PARAMIXOVACOL Data ważności szczepionki zgodnie z deklaracją producenta Lot/SERIE84/val.09.2027/ have been vaccinated against paramyxovirus 1 (APMV-1) in period 04.05.2026 - 08.05.2026, using an officially registered inactivated vaccine named PARAMIXOVACOL Date of validity of vaccination as declared by the manufacturer of the vaccine Lot/SERIE84/val.09.2027/ au fost vaccinați împotriva paramixovirozei provocate de paramyxovirus 1 (APMV-1) în perioada 04.05.2026 - 08.05.2026, folosind un vaccin inactivat înregistrat oficial numit PARAMIXOVACOL Data valabilității vaccinării declarată de producătorul vaccinului Lot/SERIE84/val.09.2027;*
5. *były w stanie kwalifikującym je do planowanego przewozu zgodnie z przepisami rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2005 / were fit to be transported for the intended journey in accordance with the provisions of Council Regulation (EC) No 1/2005/ sunt într-o stare bună pentru a fi transportați pentru călătoria prevăzută, în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 1/2005 al Consiliului.*

Wystawiono w **Focșani** dnia _____

Issued in **Focșani** date _____

Eliberat in **Focșani** data 10.06.2026



Podpis i pieczęć muszą mieć kolor inny niż kolor druku /
the signature and the stamp must be in a colour different to that of the printing
Semnătura și ștampila trebuie să aibă o culoare diferită de cea a imprimării

Świadectwo zdrowia dla gołębi przemieszczanych tymczasowo z terytorium UE na wystawy lub konkursy na terytorium Polski.

Health certificate for temporary movement of pigeons from EU countries for competitions or exhibitions on the territory of Poland.

Certificat de sănătate pentru circulația temporară a porumbeilor din țările UE pentru concursuri sau expoziții pe teritoriul Poloniei.

I. Numer świadectwa zdrowia/ No of health certificate/ Nr. certificatului de sănătate: 107

II. Identyfikacja gołębi/ Identification of pigeons/ Identificarea porumbeilor.

Lp	Numer obrączki/ Ring Number/ Nr. inel	Plec/ Sex/ Sex	Wiek/ Age/ Vârsta	Barwa/ Color/ Culoare	Uwagi/ Remarks/ Observații
					Nr: <u>1664</u> pigeons/ gołębie/ porumbei According with timing sheets and ring on leg/ Conform fișelor de cronometare și a inelelor de la picior

III. Pochodzenie gołębi/ Origin of pigeons/ Originea porumbeilor: România

1) nazwa miejsca pochodzenia lub imię i nazwisko hodowcy/ name of place of origin or name and surname of breeder/ numele locului de origine sau numele și prenumele crescătorului: **Vrancea/ România;**
According with timing sheets/ Conform fișelor de cronometrare

2) adres miejsca pochodzenia / address of the place of origin/ adresa locului de origine: **Str. Mare a unirii nr. 10 , Focșani/ Vrancea/ România**

III. Posiadacz zwierząt (imię i nazwisko)/ owner of the pigeons (name and surname)/ proprietarul porumbeilor (numele și prenumele) **Pigeons Association Voiajorul Vrancea/ Filiala Columbofilă Voiajorul Vrancea a Asociației Uniunea Federatiilor Columbofile din Romania COLUMBA**

IV. Przeznaczenie zwierząt/ destination of animals/ destinația animalelor: **Racing pigeons/ Poland/ Concurs porumbei voiajori/ Polonia**

1) nazwa miejsca przeznaczenia/ name of the destination/ numele destinației: **Jaroslavl/ Poland/ Polonia**

2) adres miejsca przeznaczenia / address of place of destination/ adresa locului de destinație: **Jaroslavl/ Poland/ Polonia**

V. Identyfikacja środka transportu/ Identification of means of transport/ Identificarea mijloacelor de

Transport: PH 06 LVI

VI. Informacja zdrowotna / Health information/ Informații despre sănătatea animalelor

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że wymienione powyżej gołębie spełniają następujące warunki: / I, the undersigned official veterinarian declare that the above pigeons meet the following requirements/ Subsemnatul, medic veterinar oficial, declar că porumbeii de mai sus îndeplinesc următoarele cerințe :

1. nie wykazują objawów klinicznych / do not show clinical symptoms/ nu prezintă simptome clinice;
2. pochodzą z gospodarstwa, w którym w ciągu co najmniej 30 dni przed wysyłką nie zdiagnozowano grypy ptaków i rzekomego pomoru drobiu/ come from a holding in which avian influenza and Newcastle disease has not been diagnosed at least for the 30 days preceeding the dispatch/ provin dintr-o exploatare în care Gripa Aviară și Boala Newcastle nu au fost diagnosticate cu cel puțin timp de 30 de zile înainte de expediere;
3. pochodzą z obszaru nie podlegającego jakimkolwiek ograniczeniom wynikającym ze środków stosowanych w zwalczaniu grypy ptaków i rzekomego pomoru drobiu/ come from a holding and an area not subject to restrictions under measures to be applied to eradicate of avian influenza and

Newcastle disease/ provin dintr-o exploatare și dintr-o zonă care nu face obiectul unor restricții în cadrul măsurilor care se aplică eradicării gripei aviare și a bolii Newcastle;

4. *zostaly zaszczepione przeciwko paramyksowirozie wywołanej przez paramyxowirus-1 (APMV-1) w tym okresie 04.05.2026 - 08.05.2026, przy użyciu szczepionki inaktywowanej urzędowo zarejestrowanej o nazwie PARAMIXOVACOL Data ważności szczepionki zgodnie z deklaracją producenta Lot/SERIE84/val.09.2027/ have been vaccinated against paramyxovirozsis caused by paramyxovirus 1 (APMV-1) in period 04.05.2026 - 08.05.2026, using an officially registered inactivated vaccine named PARAMIXOVACOL Date of validity of vaccination as declared by the manufacturer of the vaccine Lot/SERIE84/val.09.2027/ au fost vaccinați împotriva paramixovirozei provocate de paramyxovirus 1 (APMV-1) în perioada 04.05.2026 - 08.05.2026, folosind un vaccin inactivat înregistrat oficial numit PARAMIXOVACOL Data valabilității vaccinării declarată de producătorul vaccinului Lot/SERIE84/val.09.2027;*
5. *byly w stanie kwalifikującym je do planowanego przewozu zgodnie z przepisami rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2005 / were fit to be transported for the intended journey in accordance with the provisions of Council Regulation (EC) No 1/2005/ sunt într-o stare bună pentru a fi transportați pentru călătoria prevăzută, în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 1/2005 al Consiliului.*

Wystawiono w **Focșani** dnia _____

Issued in **Focșani** date _____

Eliberat în **Focșani** data 10.06.2026



Podpis i pieczęć muszą mieć kolor inny niż kolor druku/
the signature and the stamp must be in a colour different to that of the printing
Semnătura și ștampila trebuie să aibă o culoare diferită de cea a imprimării